



Halabja city after chemical attack

*** هه له بجه نامه ***

سه عى سه قزى قايشى



دوژمن پیت نۆشیم جامی پر له ژار
چوار ده ورت گرتووم به دوو که ئی ژار
چی ژارت هه یه بیکه ی به سه رما
نه چۆک دائه ده م، نه ری ئه که م خۆار

شارى شەھىد

كە گەلای دارى ئەوهرى
دايە پيرەى جەنگەل
پرچى خوى بۇ ئەرنى

گولئى ئەژاكى
باخچە خوى بۇ رەشپوش ئەكا و
كۆرى شىنى بۇ ئەبەستى

كانىيەك كويرو ئەبى
دەريا بەكول بوى ئەكولئى و
هەور ئەسرىنى بۇ ئەرپىزى

كەچى لەم سەدەيەدا
شارى ئەمرى
كەسى نىيە كفى بكا،
يەكى نىيە دايىپوشى
هەر ئىسك و پروسكى
مندالە، جوانە، پيرە
لە بەر هەتاو دائەرزى..!

سەگى دەولەمەندى ئەتۆپى
ئاخى بۇ ئەكىشن،
ماتەمىنى بۇ رىك ئەخەن
بەرىز و ئىحترامەو ئەينىزن.

شائى، وەزىرى، قولەسەفىرى
پاسەوانى خوينمىزى،
داردەسى داگىرى
ئەگىرى يا ئەكوژرى
يەخە و بەرۆكىان دائەدېن
لە تۆلەيدا يەك بە هەزاران
لەخەلكى ئەكوژن، ئەبېن!

كەچى لەم سەدەيەدا
شارى شەھىد كرا
بە دەيان هەزار كەس لە ناوبرا
يەكى دەمى هەلنەچرى،
كەسى ورتەى لىوہ نەھات
هەر جۆگەى چاوى خوى و
خوينى گەلەكەى نەبى
كەس نەبوو،
ھىچ شتى نەبوو
لە سەر تەرمى بگرى و
ھاوارىكى بۇ بكات.

* لە زستانى 1988



تۆش ئیراقیت !؟

نوری سه عید، ئیراقی
 که ریم قاسم، ئیراقی
 سه ددام حسین، ئیراقی
 غازی یاوهر و ئە یادی عە لاوی، ئیراقی
 حەرەس جمهوری، ئیراقی
 ئە من و ئیستخبارات، ئیراقی
 ئە تۆی کوردی شیمیا لیدراو، و ئە نفالکراویش ئیراقی؟!
 دەبۆ جاریکیش بووه سه رپینچیکه له یاسا!
 له و میشکه داگیرکراوه ت راپه ره و راسا
 بلێ: دەنگ نادهم!
 مۆری نه نگینی هه لێژاردنی
 ئیراقی له خو نادهم!

2005/1/20

دەنگدان

دەنگ هه لپرن
 دەنگی شادی و ته مه تهراق
 بلین:
 نا، بۆ به لێ
 به لێ، بۆ نا و
 نامانه ویت ده ستووری
 نگریمی ئیراق!

2005/10/10

سه باره ت به دەنگدان بۆ ده ستووری ئیراق، له دەنگ
 ده ران ئە و دوو پرسیاره ی خواره وه کرا بوو
 < به لێ > - < نا >
 به یه کێ له وانه واته (به لێ) یا (نا)
 دەنگ به ده ستوور ده!

دوو په یکه رتاشی میژوو

په یکه رتاشی په کهم

به سالیگ و به دوو سال
له به ردیگی ئاسن ماچو
به کوتک و قه له م و
چه کوش و چه قو
به خوینی دل
به سومای چاو
به رهنجی شان
زور له سه رخو
(میکلانژی) ماهیر
تاشی په یکه رهی عیسا و
موسا و مریه م
بو بینی جه ماهیر!

*

میکلانژی Michelange Bucnarroti

شاعیر، میعمار و په یکه رتاش و ماتماتیکزانی
ئیتالییایی له نیوان سالانی 1475 و 1564 دا ژیاوه!

بو 16 ی مارش

«16» ی مارش و «16» ی مارش
یه کیان به د و یه کیان باش!
ده پیم بلئ، بو مهی کورد
کامیان به د و کامیان باش!؟

*

مانگی مارشی 2006

مارش به سویدی «Mars» - «March» مانگی خاکه لیوه یه.
روژی 16 ی مارشی 1988 دهوله تی ئیراق شاری هله بجه ی
بوومبارانی شیمیایی کرد. روژی 16 ی مارشی 2005 یه که مین
کزیوونه وه دهوله تی تازه ی ئیراق دهستی به کار کرد.

سولتانی درۆ

ئەيکوت : (حەلاج)م
هەر ئەمن حەقم!
ئەيکوت: من (شېخ)م
ناجی میلله تم!
ئەيکوت: من (کارل)م
یاری رەنجدهرم!

کە کەوتە کل
بوو بە شبلی،
بوو بە شېخ گیر
بوو بە یاری دوژمنی
هەژار و فەقیر!

حەلاج : مەنسوور حەلاج. شېخ: شېخ مەحموود حەفید.
کارل: کارل مارکس. (شبلی: هاوړی و قوتابی مەنسوور حەلاج بوو)
بەلام لە بیروباوەری خۆی وەرگرا، کاتیکدا حەلاج بەرباران
دەکەن ئەویش بەشداری دەکات. دوو شت دەربارە ی دەگێرنەوه.
1. دەلێن: شبلی لە بری بەرد گلیک دەدات بە حەلاج دا، حەلاج
دەلێت ئەو گلە ی شبلی لە بەردی ئەو خەلک ئیشی زیاتر بوو،
چون ئەو خەلکە نازانن چی ئەکەن، بەلام ئەو ئەزانیت.
2. دەلێن: شبلی گولیک بۆ حەلاج دەخات. ئەوه لە راست ناچیت!
چون ئەوه گولباران کردنە ئەک بەرباران کردن. لەو رۆژەدا
هەر کەس حەلاج گولباران بکات، دژایەتی دەسەلاتدارانی ئەو
سەردەمه دەکات و لە کاتەدا خۆیشی بەرباران دەکریت.

پەیکەرتاشی دووهەم

بە چرکە یەک و نیوچرکە
بیترس و لەرز و دلە خورپە
بە هەناسە ی ژەنگاویای
بە ودمی ئیراقیای
هەزاران موسا
هەزاران عیسا،
هەزاران مریه م،
هەزاران مەل و موور،
هەزاران گولێ سوور،
هەزاران کیلگە ی شین،
هەزاران چاوگە ی ژین
کران بە پەیکەر

بۆ ماندوو بوون بۆ دەردیسەر
بە پەنجە ی مرۆفکوژانی ماھیر
بۆ کۆشکی خۆینمزانی جە ماھیر!
ئەو پەیکەرتاش، ئەم پەیکەرتاش.
ئەو شاعیر بوو، مێعمار بوو،
هەرودەها ماتماتیک زانیکی ئەمیر!
ئەمیش درپندە یەکی خۆینزێژ و
خۆپەرەست و کورسی ئەسیر!

پاکانہ

حەیفە بۆ باران کە بباری و
کێلگە نە لاوێ
حەیفە بۆ تاو کە هەلبێ و
گۆل بژاکیێ
حەیفە بۆ زاری رەوا
بۆ رییای سەر دانەوینی
حەیفە بۆ وینەبەک و
دوو دێری کەم بەها
لە گۆقاریکی ناسراو بێ بەها
دەفتەری میژووت بسوتینی
ناوی زیندووی خۆت
لە دلی هەژاراندای بمرینی

حەیف بۆ تۆ کە وات کرد
هەژارت مات کرد،
دوژمنت شاد کرد!

گوندی (گولان) 1988



ئەلێن کە خەمت بوو برۆ گۆی رووبار
بۆی هەلپێژە بەک بە هەزار
باری شانەت سووک ئەبێ و
ئەبیا سەرەوخوار

دووینی چوومە گۆی سیروان
دانیشتم و دەستم کرد بەگریان
لافاوی سرشکم وەها بوو
سیروانی کردە مەلەوان

(2) بیدەنگى

سانىيەك بیدەنگى!

ساتىك بیدەنگى،

سالىك بیدەنگى،

سەدەيەك بیدەنگى

لە لايەن ئىمەو،

ئىمەى سىياسىيەكانى جهانەو،

ئىمەى يەكسانىويست و ئازادىخووانەو،

لە لايەن ئىمەو

ئىمەى مسولمان و

لايەنگرى ئاينەكانەو

بۇ ریزگرتن لە شەھیدانى كوردستان

راگەياندر او، بیدەنگى!

بىرپارماندا بۇ بیدەنگى

بیدەنگى!

هەتاھەتايە بیدەنگى!

2004 /2/4

سیاسەتى بیدەنگى

بۇ کارەساتە ترۆرستیيەكەى رۆژى 2004 /2/1 ی هەولیر

(1) بیدەنگى

سانىيەك بیدەنگى!

ساتىك بیدەنگى،

سالىك بیدەنگى،

سەدەيەك بیدەنگى

لە لايەن ئىمەو

ئىمەى دەسەلاتدارانى جهانەو،

ئىمەى ریکراوہى نەتەو یگرتووەکانەو،

ئىمەى ریکراوہى مافی مرۆف و ئاژەلەکانەو

بۇ ریزگرتن لە شەھیدانى كوردستان

راگەياندر او، بیدەنگى!

بىرپارماندا بۇ بیدەنگى،

بیدەنگى!

هەتاھەتايە بیدەنگى!

(2) سیاست سکوت

یک سانییه سکوت!
یک ساعت سکوت،
یک سال سکوت،
یک سده سکوت
از جانب ما سیاسیهای
یکسانی طلب و آزادیخواهان

از جانب ما مسلمانها و
طرفداران کلیه ادیان
برای گرامیداشت شهیدان کردستان
اعلام گشته است، سکوت!
هم اکنون اعلام میداریم سکوت
سکوت،
برای همیشه سکوت!

2004 /2/4

(1) سیاست سکوت

یک سانییه سکوت!
یک ساعت سکوت،
یک سال سکوت،
یک سده سکوت
از جانب ما ابر قدرتها و
سازمان ملل متحد

از جانب ما سازمان دفاع از حقوق بشر و
انجمن دفاع از حیوانات
برای گرامیداشت شهیدان کردستان
اعلام گشته است سکوت!
هم اکنون اعلام میداریم سکوت،
سکوت
برای همیشه سکوت!

2004 /2/4

ژیانی کوردان ئەنگوس له چاوه
نه بوو قهت تیشکی بدا له و ناوه
ئازادی ئەمرۆ دنیای کرد داگیر
تازه بهندخانه بو کورد کراوه



فتوای جهاد بهی، یا ئەمری ئاشتی
بهراستی بژی، یا بهشه یادی
له بو هەر دوویان یادت ئەکه نو
بو ئە میان چلۆن،
بو ئەویان چلۆن

سالی 1357 له ئێران خەلک بهدژی شا راپهرین، له دهورانی
راپهریندا کهش ههوایهکی ئازادی سیاسی له ئارادا بوو. (شاپور
بهختیار) بوو به سهروکوهزیر تا ئه و راپهرینی دامرکینیتتهوه، له و
دهورانهدا هاته تهلهفیزیۆنی تاران و هیرشی کرده سهر میلیهتی
کورد. منیش ئه و چهند دێرهم دربارهی ئه و وتووێژه نووسی.

سالی 1358-1979 رابهری ئێران ئایهتولا خومهینی فتوای
جهادی گهلی کوردی راگهیاندا. (عهبدولحهسهن بهنیهسهدر)
سهروکۆمار و سهروکی هیزی سهربازی ئێران کوتی:
تا سهرکوتی گوردستان کهس نابێ بهنی پۆتین و پۆستالهکانی کاتهوه!



بۆ 31 ئاب، «ئاگوستى» 2005

ئەلەين: 31 ئاب رۇژىكى نابابە
ئەلەيم: ئىستا ھەموو رۇژىكىمان ئابە!
بۆ ئاب بوو كوشتمان خودى باب
بووينەو ھەخزمە تكارى بەغاي باب.

لە يادى گوللە بارانگراو ھەكەنى كوردستان

لە چاپخانە پىتەكان بەلاى يەكەو ھە رادەگرن
مروڤقە كانىش لە كوردستان
ئەويان دەبىت بە پەرتوك
ئەمىش دەبىت بە گۆرستان

كوردستان له ژهنگاوی ژار و ژهنگ دا

زرمه زرمی سهربان دئ
ته په ته پی دالان دئ
دالان، وان له نیو دالان
دالە، هاتووه بۆ گوشتی ئینسان

درگا که و ته سهر گازی پشت
گیرا، چواردهور و ته نشت
بهر قوناغ و پۆستال کهوت
سهر، په راسو، ران و پشت

چاو به دهره دایچرا
دهس له پشته وه بسترا
په نجه له سهر پیکه دانرا
گه وره و بچووک بیگیانکرا

کون و که لین پاکي گه پان
مجری و یه غان هه لچران
زیر و زیو، پول و پاره دهره نیران
به یاسای دین هه لال کران.

بۆ منالە ونبوه کانی کۆره وه که ی 1992 ی باشووری کوردستان

پیناسه

له سهر سنگه رهق و ته قه که م
هه لکه نن ناوی شار و گوندو گه ره که م
پیستی قۆله باریکه که م بگرن به مقاش
به داغ بینوسن ناوی باک و دایکه که م

ناوم لی بنین ئاواره
هه لیکه نن له هه نییه خه مباره که م

گوروی خوین بۆ من هیچ سوودی نییه
چونکه ههر خویتی منه ده چیتته دهماری دوژمنه که م

من که ئاواره ی سهد شار و گوند و دۆل ئه بم
با له پیست و ئیسقانا بنوسریت پیناسه که م

با که مردم به بی که سی
یه کی بلای به دایک و باوکه هه ژاره که م

با جهانی موته مهن شانازیکا به ژیانی
منیش، با وه ها بی ژیانه که م

با ئه وان بکن چه ژنی روژی منال
منیش ئه که م تف له روژی له دایک بوونه که م. 1992

مەرجه کانی مافی مروڤ

تا چاو نه برپيته باره گای خودای
تا دس به دامینتی ره سولای نه بی،
تا سهر له چه ره الئه سوته تی دراو نه سووی،
تا سه فا و مهروای پترؤل
به سهری رووت و به پیی په تی ته تی نه که تی
نه به شهری، نه ئیسانی، نه مروڤی
تو بی مافی، بی مافی بی مافی

تا بروات به مه سیح و خاچ نه بی،
تا نه بی به سه کی سه کی کافی،
تا سهرت به بی به زهنگوله ی دیواره نودبه کان
نه به شهری، نه ئیسانی، نه مروڤی
تو بی مافی، بی مافی، بی مافی

تا نه بی به پیت پیتی ئیدئولوژییه کان
تا نه تو ییته وه له ناو ئایهت و چه دیسه کان
تا نه بی به ئاههنگی مارکس و لنین و ویلسنه کان
نه به شهری، نه ئیسانی، نه مروڤی
تو بی مافی، بی مافی، بی مافی

تا سهر بو ئهوانه شوڤ نه که تی،
تا جلی ریا و درو له بهر نه که تی
تا تاجی راستی و پاکی فری نه ده تی
تا له ده ریای جامبازیدا بی باکانه مه له نه که تی
نه به شهری، نه ئیسانی، نه مروڤی
تو بی مافی، بی مافی، بی مافی

شهرته کرنوش بو باره گای سهگ و گورگان بهرم
یاسای جهنگل بپه ره ستم و بینیمه سه ره سهرم
شهرته نازناوی ئه شهره فی مه خلوقات
نه بیته به پیناسه م
تا مافی مروڤیان تیکه لاهو نه بی
به خوین و به هه ناسه م.

}} بەلگەنامەى ژمارە 14

بەناوى خوا،

سەرۆك كۆمار موهيب روكن صدام حوسين ى بەريز خوا
بيپاريژى

سلاوئىكتان ئاراستە دەكەم سلأوى ھاوريپپانەى خەباتكارانەى
خۆمتان وەك ھاولاتىيەكى بە ئەمەك پيشكەش دەكەم، بەناوى
عەدالەتى بەعسىيەكانەوہ لىتان دەپاريمەوہ داخوزىيەكەم بۆ
جىيەجى بكنە كە شەو و روژى لىم تال كرووہ و تووشى
گىروگرفتى بېھودەى كرووم. كاتىكيش كە ھىچ كەسم لە ئيوہ
زياتر شك نەبرد پەناى بۆ بەرم، گىروگرفتهكەم خستە بەرچاوى
بەريزتەن بەشكو ئەمە خوايە چاويكى بەزەبى پيدا بخشين.

گەرەم - من كە لە خوارەوہ ئىمزام كرووہ (عاصى مصطفى احمد
) لە 1990/8/24 دا لە ئەسىرى گەرەمەوہ، سەربازىكى ئىحتياتم لە
دايكبووى 1955 لە ناوچەى شوش دا بەشدارىم لە شەرگەى
قادسىيەى صدامى سەرکەوتوو كرو و لە 1982/2/27 دا بەدیل
گىرام و تا روژى دەرچوونى برىارى گۆرپنەوہى دىلەكان من ھەر
دیل بووم.

پاشان گەرەمەوہ خاكى نىشتمان و خۆلى ئەم نىشتمانە
خۆشەويستەم ماچ كرو و لە بەردەم وىتەى سەرۆكى فەرماندەى
سەرکەوتوو لدام حوسين دا كرنوشم برد. دلشيم پر بوو لە
پەرۆشى بۆ گەيشتنەوہ بەخيزانەكەم تا چاويان بە من شادبىتەوہ،
منيش بە بينينيان بکەومە خۆشبيەكى بى ویتەوہ. بەلام بەداخ و
كەسەرەوہ چووم بەسەر خانووى خالى و داروخاودا، نە ژنەكەم
و نە مندالەكان نەبينىيەوہ، ئاى لەم كارساتە ترسانكە. پىيان وتم:

گشت خيزانەكەت كەوتونەتە دەست ھيزەكانى ئەنقالەوہ.

ئىستا ھىچ لە بارەى چارەنووسيانەوہ نازانم. لە بەر ئەوہ ئەم
سكالايم ھىناوہتە لای بەريزتەن و تكام وايە بفرمون سۆزىكتان
بۆم بچوولئى و لە بارەى چارەنووسيانەوہ ئاگادارم بکەنەوہ. خوا
سەرکەوتوتەن بكا و بتانپاريژى و سپاس و ريزى زۆرم بۆتان.

خاوەنى سكالانامە، گەرەوہ لە دىلييەتى، بيخانەو لائە لە سلیمانى،
سەربازى ئىحتيات.

عاصى مصطفى احمد

(1990/10/4)


سەرچاوە، كتيبي تونى مەرگ، لاپەرە 35، زياد عەبدورەحمان.

}} به لگه نامه ی ژماره 15

به ناوی خوا
 کۆماری عیراق
 دیوانی سه روکایه تی
 ژماره /ش.ع.ب/ع/ 11565
 بروار /10/ ره بیعی دووهم / 1411 ک
 1990 /10/29 ز
 به ریژ عالی مصطفی احمد
 پاریزگای سلیمانی / قه زای چه مچه مال
 گه ره کی بیکه س / مزگه وتی حاجی برام
 داخوازییه که ت له < 1990/10/4 ز > ژنه که ت و
 منداله کانت له کاتی کرده کانی نه نفالدا بی
 سه روشوین بوونه که له ناوچه ی باکوردا
 له سالی 1988 جییه جی کراون .

ئیمزا سعدون علوان مصلح
 له جیگه ی / سه روکی دیوانی سه روکایه تی) .

تنبی تونی مهرگ، لایه ره 36

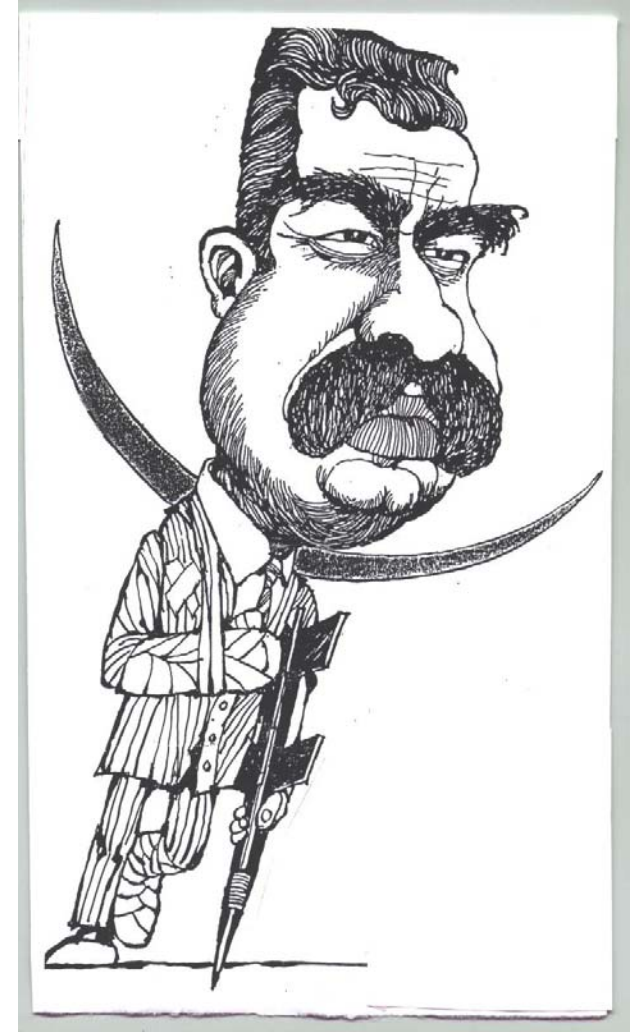
بجلمه نامه ی ژماره (15)

 جمهورية العراق
 ديوان الرضاية
 السيد عاصي مصطفى احمد
 محافظة السليمانية / قضاء ججمال
 محلة / بيشن / مسجد حجي ابراهيم
 العدد / ش.ع.ب / ع / ب / 11565
 التاريخ / 10 / 1990 / 29
 م / 1411
 طلبك فـ... / 4 / 10 / 1990 م
 أن زوجتك واولادك فقدوا أثناء عمليات الاكفاسال
 التي جرت في المنطقة الشمالية عام 1988 .
 مع التقدير
 سعدون علوان مصلح
 رئيس ديوان الرئاسة

کتبیبی تونی مهرگ
 ریکخستن و نووسینی
 زیاد عبدالرحمن

كوردە بىگارى

بۆ كى نەبووين بە پرد
بۆ كى، نەبووين بە جادە
بۆ كى، نە بووين بە باربەر
بۆ كى نەبووين بە پيادە
بۆ كى،
بۆكى،
بۆكى؟!

كى بە رەنجى مە كۆشكى ساز نە كرد
كى، بە خويىنى مە دەسنويژى نە گرد
بادەى پەستيمان كىيى، سەرخۆش نە كرد
كى لە شادى تىكشكانماندا سەرچۆپى ئۆخەى نە گرد
كى،
كى،
كى؟!



وینە لە کتیبىكى سویدی وەرگیراوه،
بە داخه وه ناوه كه يم له یاد نییه.

تہیرہ کولانہ

دہیان سالہ کونی چاو زہق
لہ ئاسمانی ژینا ئہمانگری
دہیان سالہ کونی خوینرپیژ
راومان ئہکاو وەرگمان ئہدری

دہیان سالہ کونی بیفہر
دەرمان ئہکاو ھەلمان ئہبری
دہیان سالہ کیلگہ و باخ و رەزمان
بە ناپالم ئہکیلدری

دہیان سالہ شار و گوندم
لہ بری شادی شین ئہگیر
دہیان سالہ کردہی ئیمہ و بردہی ئہوہ
یہکی نہبوو یہخہی بگری

دہیان سالہ بەجیی عەترو بخور
ھەر گازی خەردەلە بەسەرماندا دائەباری
دہیان سالہ نہ لہ گەرمیان، نہ لہ کوستان
مەلی نییە بالی لیکدا و ھەلبفری

کاتی کونی زالم بالی شکا و لاقی شەل بوو
بە زەلیلی لہ ناو جی بوو
ئیمہ برسی ئہو کەژانہ،
ھەم ھەژاری ئہو دەشتانہ، لئی راپەرین بریانہ

کەچی ئیستا دوژمنانی کوردی ھەژار
بە خاتری کونی زامدار
خەریکن نفرەتمان ئەکەن
بە ئاژاوہچی ناومان ئەبەن.

چیتان ئہوئ تەیری گولان
لە کورد و لە ھەژاران
ساتی بژین بی پەستی
جھان ئەرۆا بە راستی.

سالی 1991

کوردستان

کوردستان شههیدستان،
کوردستان سه‌رۆکستان،
کوردستان کورسی و که‌ره‌سه‌ی حیزبه‌کان
کوردستان بیکه‌ستین نیشتمان،
دیلی دهستی رووناکییران!



Sai Saqzi Qayshi